



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urrozko Alkatea
JOSU ZOZAIA UBIRIA
23/12/2025



CIF / IFK:
P3124400G

Urrozko Udala / Ayuntamiento de Urroz
San Miguel karrika, 1 1
C.P. / P.K. 31752 Urroz (Navarra - Nafarroa)
Tlf.: 948 450013
<http://www.urrotz.eus> - udala@urrotz.eus

OHIKO OSOKO BILKURA
SESIÓN PLENARIA ORDINARIA

Data/ Fecha: 2025-12-09

Lekua/ Lugar: Herriko Etxea/ Casa Consistorial.

Deialdia/ Convocatoria: Ohikoa/ Ordinaria.

Ordua/ Hora: 08:30

BERTARATUAK/ ASISTEN:

- D. Patxi Urroz Tellechea jn
- Dña. María Elizondo Echeguía and.
- D. Unai Madariaga Iribarren jn
- D. Daniel Saldías Murillo jn

EZ BERTARATUAK/ NO ASISTEN:

LEHENDAKARIA (Bilkura buru)/PRESIDENTE (Preside la sesión):

- D. Josu Zozaia Ubiria jn

Idazkaria/ Secretaria: Dña. Leire Irigorri Litago and.

GAI ORDENA:

<p>Leurtza Naturgunea S.L.ren bilera luzatu denez, osoko bilkura 9:15ean hasi da.</p> <p>1.- AURREKO AKTAK ONARTZEA (2025-10-07)</p> <p>Akta ikusi da.</p> <p>AHO BATEZ onartu da.</p>	<p>Al haberse alargado la reunión de Leurtza Naturgunea S.L. el pleno ha comenzado a las 9:15.</p> <p>1.- APROBACIÓN DE LAS ACTAS ANTERIORES (07-10-2025)</p> <p>Visto el acta.</p> <p>Se aprueba POR UNANIMIDAD.</p>
---	--



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urrozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
23/12/2025



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AAHF KXMN 3CQ7 C72A

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2025-12-09 - SEFYCU 252376

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedeelectronica.urrotz.org/>



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urrozko Alkatea
JOSU ZOZAYA UBIRIA
23/12/2025



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urrozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
23/12/2025

2.- HERRI-LURRA ESLEITZEA

Udalbatzak 2025eko urriaren 7an hartutako erabakiaren bidez, herri-jabariko lursailak esleitzeko eta aprobetxatzeko baldintza-agiria onartu zen, eta 20 egun naturaleko epea ireki zen aprobetxamendurako eskubidea dutela uste dutenek aprobetxamendua eska dezaten.

Emandako epean eskaera bakarra aurkeztu da.

Eskaera S.C. Aleman Juanenaren izenean aurkeztu da (IFK: J31816424).

Idazkariak jakinarazi du S.C.-ak ez dituela betetzen herri-aprobetxamenduak arautzen dituen ordenantzen 16. artikulua, eta esleipena eta aprobetxamendua arautzen dituen pleguaren 2. puntuan ezarritakoa.

ONARTU DA:

1.- S.C. Aleman Juanenaren izenean aurkeztutako eskaintza ez onartzea, ez baititu ordenantzan eta pleguan ezarritako baldintzak betetzen.

2.- Ordaindutako 45 euroak itzultzea agintzea.

3.- Lurzatia ez denez zuzeneko bizilagunen esleipenez esleitzen, enkante publiko bidez esleitu beharko da, eta enkanterako berariazko baldintza-agiria onartu beharko da.

4.- Erabakia interesdunari jakinaraztea, jakinaren gainean egon dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan, eta erabakia udaleko iragarki-oholean argitaratzea.

2.- ADJUDICACIÓN DE COMUNAL

Mediante acuerdo plenario de 7 de octubre de 2025 se acordó aprobar el pliego de condiciones para la adjudicación y aprovechamiento de parcelas del comunal y se abrió un plazo de 20 días naturales para que las personas que se consideren con derecho al aprovechamiento soliciten el aprovechamiento.

Visto que en el plazo otorgado se ha presentado una única solicitud.

Visto que la solicitud se presenta en nombre de S.C. Aleman Juanena (CIF: J31816424).

La secretaria notifica que la S.C. no cumple las condiciones establecidas en el art. 16 de la ordenanza reguladora de los aprovechamientos comunales ni lo establecido en el punto 2 del pliego regulador de la adjudicación y aprovechamiento.

SE APRUEBA:

1.- No admitir la oferta presentada en nombre de la S.C. Aleman Juanena, al no cumplir con las condiciones establecidas en la ordenanza y en el pliego.

2.- Ordenar la devolución de los 45 euros presentados.

3.- Al no adjudicarse la parcela por adjudicación vecinal directa, deberá adjudicarse mediante subasta pública, debiendo aprobarse un pliego de condiciones propio para la subasta.

4.- Notificar el acuerdo al interesado para su conocimiento y efectos oportunos y publicar el acuerdo en el tablón de anuncios municipal.



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AAHF KXMN 3CQ7 C72A

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2025-12-09 - SEFYCU 252376

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedelectronica.urroz.org/>

Pág. 2 de 19



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urozko Alkatea
JOSU ZUZAYA UBIRIA
23/12/2025



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
23/12/2025

3.- URA ERAMATEKO ZORTASUNAREN ONDORIOZKO KARGEMENERAKO DESAFEKTAZIOAREN HASIERAKO ONESPENA

Aztertu da I.U.G.k, harrobiko uren erabiltzaileen erkidegoaren izenean, 2025eko azaroaren 11n aurkeztutako eskabidea.

ONARTU DA:

1.- Hasierako onespena ematea 2. Poligonoko 105. herri-lurzatiaren 59 m²-ko azaleraren desafektazioari, ura eroateko zortasunagatiko kargak ezartzeko.

2.- Desafektazioa eta zortasunagatiko karga arautuko dituen baldintza-agiria onartzea.

3.- Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legearen 140. artikularekin bat etorritik, espedientearen interesdunen eskura dago udal idazkaritzan, eta jendaurrean jartzen da hilabeteko epean, erabaki hau Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera, interesdunek egoki irizitako alegazioak edo erreklamazioak egin ditzaten.

Jendaurrean jartzeko izapidean alegaziorik edo erreklamaziorik aurkezten ez bada, hasierako erabaki hau behin betikoa izango da.

4.- Aurreko izapideak bete ondoren, administrazio-espediente osoa Nafarroako Gobernu Landa Garapen eta Ingurumen Departamentuko Nekazaritza Azpiegituren Zerbitzuko Komunalen Atalera bidaliko da, onar dezan.

3.- APROBACIÓN INICIAL DE LA DESAFECTACIÓN PARA GRAVAMEN POR SERVIDUMBRE DE CONDUCCIÓN DE AGUA

Vista la solicitud presentada el 11 de noviembre de 2025 por I.U.G., en nombre de la Comunidad de usuarios de aguas de cantera.

SE APRUEBA:

1.- Aprobar inicialmente la desafectación de 59 m² de superficie de la parcela comunal 105 del polígono 2 para gravamen por servidumbre de conducción de agua.

2.- Aprobar el pliego de condiciones que regirá la desafectación y el gravamen por servidumbre.

3.- De conformidad con el artículo 140 de la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio, de la Administración Local de Navarra, el expediente, que se encuentra a disposición de los interesados en Secretaría municipal, se somete a información pública durante el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente al de la publicación del presente acuerdo en el Boletín Oficial de Navarra, a los efectos de que cualquier interesado pueda efectuar las alegaciones o reclamaciones que estime convenientes.

De no formularse alegaciones o reclamaciones durante el trámite de información pública el presente acuerdo inicial pasará a ser definitivo.

4.- Una vez cumplidos los trámites anteriores, se remitirá el expediente administrativo completo a la Sección de Comunales del Servicio de Infraestructuras Agrarias del Departamento de Desarrollo Rural y Medio Ambiente del Gobierno de Navarra para su aprobación.



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AAHF KXMN 3CQ7 C72A

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2025-12-09 - SEFYCU 252376

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedeelectronica.urroz.org/>



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urozko Alkatea
JOSU ZAZAYA UBIRIA
23/12/2025



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
23/12/2025

4.-INSTALAZIO, ERAIKUNTZA ETA OBRETARAKO LAGUNTZAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA OFIZIOZ BERRIKUSTEA (NAO 229 zk., 2019-11-20)

Udalbatzak 2025eko ekainaren 24an hartutako erabakiaren bidez, ofizioz berrikusteko espedientea hasia erabaki zen, instalazio, eraikuntza eta obretarako laguntzak arautzen dituen Ordenantzaren balizko erabateko deuseztasunari dagokionez.

Iragarkia iragarki-taulan eta NAOan argitaratu ondoren, ez da alegaziorik aurkeztu.

2025eko abuztuaren 26an txosten juridikoa ikusi da.

Osoko bilkurak 2025eko irailaren 16an hartutako erabakia ikusi da; horren bidez, espedientea Nafarroako Kontseilura bidaltzea erabaki da, nahitaezko irizpena eman dezan.

Nafarroako Kontseiluaren 2025eko abenduaren 1ko irizpena aztertu da, ordenantza erabat deuseza delako ofizioz berrikusi behar dela ondorioztatzen duena.

ERABAKI DA:

1.- Erabat deuseztat jotzea instalazio, eraikuntza eta obretarako laguntzak arautzen dituen ordenantza. Deuseztasunaren ondorioak aplikatuko dira erabaki hau Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunetik aurrera.

2.- Erabakia iragarki-taulan eta Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratzea, jakinaren gainean egon dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan.

4.- REVISIÓN DE OFICIO DE LA ORDENANZA REGULADORA DE LAS AYUDAS PARA INSTALACIONES, CONSTRUCCIONES Y OBRAS (BON N° 229, 20-11-2019)

Mediante acuerdo plenario de 24 de junio de 2025 se acordó incoar expediente de revisión de oficio en relación con la posible nulidad de pleno derecho de la Ordenanza reguladora de las ayudas para instalaciones, construcciones y obras.

Tras publicar el anuncio en el tablón de anuncios y en el BON, no se han presentado alegaciones.

Visto el informe jurídico de 26 de agosto de 2025.

Visto el acuerdo plenario de 16 de septiembre de 2025, mediante el cual se acuerda remitir el expediente al Consejo de Navarra para que emita su dictamen preceptivo.

Visto el dictamen del Consejo de Navarra de 1 de diciembre de 2025, que concluye que procede la revisión de oficio por causa de nulidad de pleno derecho de la ordenanza.

SE ACUERDA:

1.- Declarar nulo de pleno derecho la ordenanza reguladora de las ayudas para instalaciones, construcciones y obras, aplicándose los efectos de la nulidad desde la fecha de publicación de este acuerdo en el Boletín Oficial de Navarra.

2.- Publicar el acuerdo en el tablón de anuncios y en el Boletín Oficial de Navarra para su conocimiento y efectos oportunos.



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AAHF KXMN 3CQ7 C72A

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2025-12-09 - SEFYCU 252376

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedeelectronica.urroz.org/>



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urozko Alkatea
JOSU ZOZAYA UBIRIA
23/12/2025



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
23/12/2025

5.- OSOKO BILKURAREN 1979KO ABUZTUAREN 11KO ERABAKIA ZUZENTZEKO ERABAKIA, MENDIEN IZENDAPENEAN AKATSAK DAUDELAKO

Udalak 1979an José Ciganda jaunarekin egindako permuta eskritura publikoan formalizatu nahi du. Permuta hori Nafarroako Foru Aldundiko Batzorde Delegatuak baimendu zuen.

Espedientea berrikusita, hainbat akats antzeman dira hartutako erabaketan. Beraz, formalizazioarekin jarraitu ahal izateko, akatsak zuzendu behar dira.

1979ko osoko bilkuran, katalogoko ANIZPE mendiko 634 zenbakiari buruzko aipamenak okerrak dira; izan ere, ERLIN, IZTURRA eta BONACHETA mendiaz ari dira.

ONARTU DA:

1.- 1979ko abuztuaren 11n hartutako erabakia zuzentzea, honela geratu behar baitu (zuzenketa letra lodiz):

“Al objeto de proceder a la ampliación y renovación del cementerio municipal de este municipio, el ayuntamiento estima necesario y conveniente proceder a una permuta de terreno con Don José Ciganda. La permuta, una vez vistos los planos levantados al efecto por el perito agrícola del Gobierno de Navarra, Don Justo Donezar, consistirá en:

a) Don José Ciganda cede la propiedad plena de un terreno lindante al cementerio municipal, de cabida 547,50 m2, al ayuntamiento de Urrotz.

b) El ayuntamiento de Urrotz, cede a Don José Ciganda la propiedad plena de un terreno del doble de superficie, es decir de 1.124m2, sito en el paraje conocido como Borda Minero. Este terreno se halla enclavado en el monte **ERLIN, IZTURRA Y BONACHETA**, número 634 del Catálogo

5.- ACUERDO SOBRE LA NECESIDAD DE CORREGIR EL ACUERDO PLENARIO DE 11 DE AGOSTO DE 1979, AL EXISTIR ERRORES EN LA DENOMINACIÓN DE LOS MONTES

El Ayuntamiento pretende formalizar en escritura pública la permuta efectuada por este Ayuntamiento, en 1979, con D. José Ciganda. Dicha permuta fue autorizada por la Comisión Delegada de la Diputación Foral de Navarra.

Revisando el expediente, se han detectado varios errores en los acuerdos adoptados. Por lo tanto, para poder continuar con la formalización, es necesario corregir los errores.

En el acuerdo plenario de 1979, las referencias al monte ANIZPE nº 634 del catálogo son errores, ya que en realidad se trata del monte ERLIN, IZTURRA Y BONACHETA.

SE APRUEBA:

1.- Corregir el acuerdo adoptado el 11 de agosto de 1979, que debe quedar de la siguiente manera (corrección en negrita):

“Al objeto de proceder a la ampliación y renovación del cementerio municipal de este municipio, el ayuntamiento estima necesario y conveniente proceder a una permuta de terreno con Don José Ciganda. La permuta, una vez vistos los planos levantados al efecto por el perito agrícola del Gobierno de Navarra, Don Justo Donezar, consistirá en:

a) Don José Ciganda cede la propiedad plena de un terreno lindante al cementerio municipal, de cabida 547,50 m2, al ayuntamiento de Urrotz.

b) El ayuntamiento de Urrotz, cede a Don José Ciganda la propiedad plena de un terreno del doble de superficie, es decir de 1.124m2, sito en el paraje conocido como Borda Minero. Este terreno se halla enclavado en el monte **ERLIN, IZTURRA Y BONACHETA**, número 634 del Catálogo de Montes de



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AAHF KXMN 3CQ7 C72A

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2025-12-09 - SEFYCU 252376

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedeelectronica.urrotz.org/>



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urozko Alkatea
JOSU ZUZAYA UBIRIA
23/12/2025



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
23/12/2025

de Montes de Utilidad Pública de Navarra.

Visto y estudiado detenidamente todo ello, este ayuntamiento por unanimidad, acuerda:

1.- Permutar con Don José Ciganda, un terreno propiedad de éste de 547,50m2, lindante con el cementerio de Urrotz, por otro de doble superficie y de propiedad municipal ubicado junto a otro terreno de la propiedad de Don José Ciganda, en el paraje denominado como Borda Minero.

2.- Solicitar a la Diputación Foral de Navarra, la desafección de 1.124 m2 del monte **ERLIN, IZTURRA Y BONACHETA** del Catálogo de Montes de Utilidad Pública de Navarra.

3.- Solicitar a la Diputación Foral de Navarra, autorización para proceder a la formalización de la permuta de terrenos, y en las condiciones aprobadas en día de la fecha.

4.- Remitir los planos levantados al efecto por el perito agrícola del Gobierno de Navarra, Don Justo Donezar.”

2.- Osoko bilkuraren erabakia Nafarroako Gobernuko departamentu eskudunari igortzea, 1981eko martxoaren 28an 2455bis/80 espedientean hartutako erabakia zuzen dezan. Espedientean ikusi denez, hauek dira, a priori, zuzendu beharreko akatsak:

1) Bigarren ondorioan, Amezitia mendia aipatzen da, 635. zk., Erlin, Izturra eta Bonacheta mendia izan beharko lukeena, 634. zk.

2) Lehenengo Kontsiderazioan Amezitia mendia eta 562 zenbakidun mendia aipatzen dira, Erlin, Izturra eta Bonacheta eta 634 zenbakia aipatu beharrea.

3) Lehenengo Akordioan 562 zenbakidun mendiari egiten zaion erreferentziak 634 zenbakiduna izan

Utilidad Pública de Navarra.

Visto y estudiado detenidamente todo ello, este ayuntamiento por unanimidad, acuerda:

1.- Permutar con Don José Ciganda, un terreno propiedad de éste de 547,50m2, lindante con el cementerio de Urrotz, por otro de doble superficie y de propiedad municipal ubicado junto a otro terreno de la propiedad de Don José Ciganda, en el paraje denominado como Borda Minero.

2.- Solicitar a la Diputación Foral de Navarra, la desafección de 1.124 m2 del monte **ERLIN, IZTURRA Y BONACHETA** del Catálogo de Montes de Utilidad Pública de Navarra.

3.- Solicitar a la Diputación Foral de Navarra, autorización para proceder a la formalización de la permuta de terrenos, y en las condiciones aprobadas en día de la fecha.

4.- Remitir los planos levantados al efecto por el perito agrícola del Gobierno de Navarra, Don Justo Donezar.”

2.- Remitir el acuerdo plenario al departamento competente de Gobierno de Navarra, para que pueda corregir el acuerdo adoptado el 28 de marzo de 1981 en el expediente 2455bis/80. Por lo que se ha observado en el expediente, estos serían, a priori, los errores a corregir:

1) La referencia en Resultando segundo al monte Amezitia, nº 635, que debería ser al monte Erlin, Izturra y Bonacheta, nº 634.

2) La referencia en el Considerando primero al monte Amezitia, y al monte nº 562, que debería ser al monte Erlin, Izturra y Bonacheta, nº 634.

3) La referencia en el Acuerdo primero al monte nº 562, debería ser al nº 634.



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AAHF KXMN 3CQ7 C72A

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2025-12-09 - SEFYCU 252376

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedeelectronica.urrotz.org/>



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urozko Alkatea
JOSU ZUZAYA UBIRIA
23/12/2025



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
23/12/2025

<p>beharko luke.</p> <p>4) Bigarren Akordioan Amezitia mendiari egiten zaion erreferentzia Erlin, Izturra eta Bonacheta mendiei egin beharko litzaieke.</p> <p>Hala ere, eskumena duen saileko teknikariek baloratu beharko dituzte beren akordioan zuzendu beharreko akatsak.</p> <p>3.- Nafarroako Gobernuako departamentu eskudunari peritatze berri bat eskatzea, zehazki trukatu ziren metroak berresteko.</p> <p>6.- 2026KO AURREKONTU ETA EXEKUZIO-OINARRIEN HASIERAKO ONARPENA</p> <p>Idazkariak exekuzio-oinarrien berri eman du eta 2026ko aurrekontua azaldu du.</p> <p>Gastuen eta diru-sarreraren aitortpena eginez.</p> <p>Diru-sarrerak: 270.600,00 euro.</p> <p>Gastuak: 270.600,00 euro.</p> <p>Espedientea aztertu ondoren, Udalbatzak HONAKO HAU ERABAKI DU AHO BATEZ:</p> <p>1.- 2026ko aurrekontua gauzatzeko oinarriak onartzea.</p> <p>2.- 2026ko aurrekontua hasieran onestea.</p> <p>3.- Espedientea jendaurrean jartzea hamabost egun baliouduneko epean, aldeztu aurretik Nafarroako Aldizkari Ofizialean eta udaletxeko iragarki-oholean iragarkia jarrita, nahi duenak espedientea aztertu eta erreklamazioak egin ahal izan ditzan.</p> <p>4.- Ohartaraztea, jendaurreko erakustaldian erreklamaziorik aurkezten ez bada, aurrekontua behin betiko onartutzat joko</p>	<p>4) La referencia en el Acuerdo segundo al monte Amezitia, debería ser al monte Erlin, Izturra y Bonacheta.</p> <p>Aun así, deberán ser los técnicos del departamento competente los que valoren exactamente los errores a corregir en su acuerdo.</p> <p>3.- Solicitar al departamento competente del Gobierno de Navarra un nuevo peritaje, para confirmar los metros que se permutaron exactamente.</p> <p>6.- APROBACIÓN INICIAL DE LAS BASES DE EJECUCIÓN Y DEL PRESUPUESTO DE 2026</p> <p>La secretaria informa sobre las bases de ejecución y explica el presupuesto del año de 2026.</p> <p>Realizando una declaración de gastos e ingresos.</p> <p>Ingresos: 270.600,00 euro.</p> <p>Gastos: 270.600,00 euros.</p> <p>Visto el expediente el pleno del Ayuntamiento POR UNANIMIDAD ACUERDA:</p> <p>1.- Aprobar las bases de ejecución del presupuesto de 2026.</p> <p>2.- Aprobar inicialmente el presupuesto del 2026.</p> <p>3.- Exponer el expediente al público por período de quince días hábiles, previo anuncio en el Boletín Oficial de Navarra y en el Tablón de anuncios municipal, a fin de que quien quiera pueda examinarlo y formular reclamaciones.</p> <p>4.- Advertir que, si en el periodo de exposición pública no se formularan reclamaciones, el presupuesto se entenderá definitivamente</p>
--	---



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AAHF KXMN 3CQ7 C72A

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2025-12-09 - SEFYCU 252376

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedeelectronica.urroz.org/>



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urozko Alkatea
JOSU ZOZAYA UBIRIA
23/12/2025



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
23/12/2025

<p>dela.</p> <p>7.- 3/2025 AURREKONTU-HASIERAKO ALDAKETAREN ONARPENA</p> <p>Idazkariak 3/2025 aurrekontu-aldaketaren berri eman du.</p> <p>Aparteko kreditua:</p> <p>Gastu berriak:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Errotaxar bizikleta irisgarritasuna, 38.000,00 euro. - Udal artxiboa, 1.500,00 euro. <p>Kreditu-gehigarria:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kontsultategiko telefonoa, 200,00 euro. - Irabazi-asmorik gabeko helburuetarako ekarpena, 100,00 euro. - Auzolaneko istripu-asegurua, 600,00 euro. - Azterlan eta lan teknikoak: 5.000,00 euro. - Hirigintza-zerbitzuak, 2.000,00 euro. - Lan-aholkularitza, 500,00 euro. <p>Finantzaketa:</p> <p>Sarrera berria:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Artxibatze dirulaguntza, 600,00 euro. - Bizikleta-bideetarako dirulaguntza, 38.000,00 euro. <p>Gastu orokorren altxortegia: 9.3000,00 euro.</p> <p>ERABAKI DA:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.- Hasierako onarpema ematea aurrekontua aldatzeko 3/2025 espedienteari. 2.- Espedientea jendaurrean jartzea hamabost egun balioduneko epean, aldez aurretik Udaleko iragarki-taulan iragarkia jarrita, nahi duenak espedientea azter dezan eta 	<p>aprobado.</p> <p>7.- APROBACIÓN INICIAL DE LA MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA 3/2025</p> <p>La secretaria informa sobre la modificación presupuestaria 3/2025.</p> <p>Crédito extraordinario:</p> <p>Gastos nuevos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Accesibilidad ciclable Errotaxar, 38.000,00 euros. - Archivo municipal, 1.500,00 euros. <p>Suplemento de crédito:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Telefono consultorio, 200,00 euros. - Aportación a fines sin lucro, 100,00 euros. - Seguro accidentes auzolan, 600,00 euros. - Estudios y trabajos técnicos, 5.000,00 euros. - Servicios urbanísticos, 2.000,00 euros. - Asesoría laboral, 500,00 euros. <p>Financiación:</p> <p>Nuevo ingreso:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Subvención archivo, 600,00 euros. - Subvención camino ciclable, 38.000,00 euros. <p>Remanente tesorería gastos generales: 9.3000,00 euros.</p> <p>SE ACUERDA:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.- Aprobar inicialmente el expediente de modificación presupuestaria nº 3/2025. 2.- Exponer el expediente al público por período de quince días hábiles, previo anuncio en el tablón de anuncios municipal, a fin de quien quiera pueda examinarlo y formular
---	---



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AAHF KXMN 3CQ7 C72A

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2025-12-09 - SEFYCU 252376

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedeelectronica.urroz.org/>



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urozko Alkatea
JOSU ZOZAYA UBIRIA
23/12/2025



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
23/12/2025

<p>erreklamazioak egin ditzan.</p> <p>3.- Ohartarazi behar da, jendaurrean dagoen bitartean erreklamaziorik aurkezten ez bada, akordioa behin betikotzat joko dela.</p> <p>8.- 2026KO PLANTILLA ORGANIKOA ONARTZEA</p> <p>Plantillaren laburpena erantsi da:</p> <p>UDALEKO LANGILEAK</p> <p><u>A) Funtzionarioak</u></p> <p>- Lanpostua: Idazkaria. hutsik; Lanpostu zbk.: 1; maila: A; sartzeko modua: L.O.; Bateriaezintasun-osagarria: %35. Lanpostu-osagarria: %15. Lanaldia luzatzearen osagarria: %10. Lanaldia: %100.</p> <p>Oiz, Beintza-Labaien eta Donamariako udalekin elkartutako zerbitzua, derrigorrezko euskara C1 hizkuntza-eskakizuna.</p> <p>- Lanpostua: Ofizial administraria: Jardunean; Lanpostu zbk.: 2; Maila: C; Sartzeko modua: L.O.; Hitzarmen-osagarria: %12; Lanpostuko osagarria: %35; Lanaldia: %100.</p> <p>Oiz, Beintza-Labaien eta Donamariako udalekin elkartutako zerbitzua, derrigorrezko euskara C1 hizkuntza-eskakizuna.</p> <p><u>A-1) Langileen izen-zerrenda</u></p> <p>2.- Maía Victoria Eulate Etxegia; Jardunean; C Maila; 6. Gradua; Antzinasuna: 1990/07/05; Hitzarmen-osagarria: %12; Lanpostu-osagarria: %35.</p> <p>AHO BATEZ ERABAKI DA:</p> <p>1. 2026ko plantilla organikoari hasierako onespina ematea, espedienteen jasotako edukiarekin.</p> <p>2. Espedienteen jendaurrean jartzea hamabost egun balioduneko epean, alde zuzenetik Nafarroako Aldizkari Ofizialean eta Udal Iragarki Taulan iragarkia jarrita, nahi duenak</p>	<p>reclamaciones.</p> <p>3.- Advertir que, si en el periodo de exposición no se formularan reclamaciones el acuerdo se entenderá definitiva.</p> <p>8.- APROBACIÓN DE LA PLANTILLA ORGÁNICA DE 2026</p> <p>Se adjunta el resumen de la plantilla:</p> <p>PERSONAL DEL AYUNTAMIENTO</p> <p><u>A) Personal Funcionario</u></p> <p>-Puesto de trabajo: Secretaria. Vacante; Puesto nº: 1; Nivel: A; Forma de ingreso: C.O.; Complemento incompatibilidad: 35%. Complemento puesto de trabajo: 15%. Complemento de prolongación de jornada: 10%. Jornada: 100%.</p> <p>Servicio agrupado con los Ayuntamiento Oiz, Beintza-Labaien y Donamaria. Conocimiento vascuence preceptivo, perfil lingüístico C1.</p> <p>- Puesto de trabajo: Oficial Administrativa: Activo; Puesto nº 2; Nivel: C; Forma de ingreso: C.O.; Complemento convenio: 12%; Complemento puesto trabajo: 35%, Jornada: 100%.</p> <p>Servicio agrupado con los Ayuntamiento Oiz, Beintza-Labaien y Donamaria. Conocimiento vascuence preceptivo, perfil lingüístico C1.</p> <p><u>A-1) Relación Nominal del Personal</u></p> <p>2.-María Victoria Eulate Etxegia; Activo; Nivel C; Grado 6; Antigüedad: 05/07/1990; Complemento de Convenio 12%; Complemento puesto trabajo: 35%.</p> <p>POR UNANIMIDAD SE ACUERDA:</p> <p>1. Aprobar inicialmente la plantilla orgánica de 2026 con el contenido que obra en el expediente.</p> <p>2. Exponer el expediente al público por período de quince días hábiles, previo anuncio en el Boletín Oficial de Navarra y en el Tablón de Anuncios Municipal, a fin de que quien</p>
---	---



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AAHF KXMN 3CQ7 C72A

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2025-12-09 - SEFYCU 252376

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedeelectronica.urroz.org/>



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urrozko Alkatea
JOSU ZOTAYA UBIRIA
23/12/2025



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urrozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
23/12/2025

espedientea aztertu eta erreklamazioak egin ditzan.

3. Ohartaraztea ezen, jendaurreko erakustaldian erreklamaziorik aurkezten ez bada, plantilla behin betiko onartutzat joko dela, eta haren laburpen bat argitaratuko dela.

9.- 2026KO ZERGA-TASAK

1.- 2026rako honako karga-mota hauek ezartzea:

Zergak:

1. – Ekarpena: %0,25.
2. – Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga: %2.
3. – Hiri-lurren balio-gehikuntzaren gaineko zerga, 2/1995 Foru Legearen 175. artikuluan ezarritako gehieneko ehunekoak aplikatzea. Karga-tasa: %12.
4. – Jarduera ekonomikoen gaineko zerga: 1. indizea.

2.- Erabakia Nafarroako Aldizkari Ofizialean eta udaleko iragarki-taulan argitaratzea, dagozkion ondorioetarako.

10.- 2026KO LAN EGUTEGIA ONARTZEA

Idazkariak gaia azaldu du, Gizarte Ekonomiaren eta Lanaren zuzendari nagusiaren ekainaren 5eko 390/2025 Ebazpena oinarri hartuta. Ebazpen horren bidez, Nafarroako Foru Komunitatean 2026. urterako lan-jaiegunen, modu ordaindian eta berreskurazezinean, egutegi ofiziala ezarri da

ERABAKI DA:

- 1.- 2026ko lan-egutegia onartzea, honela:
 - Urtarrilaren 1a: Urteberri eguna.

quiera pueda examinarlo y formular reclamaciones.

3. Advertir que, si en el periodo de exposición pública no se formularan reclamaciones, la Plantilla se entenderá definitivamente aprobada y se procederá a publicar un resumen de la misma.

9.- TIPOS IMPOSITIVOS DE 2026

1.- Establecer para el año 2026, los siguientes tipos de gravámenes:

Impuestos:

1. –Contribución: 0,25%.
2. –Impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras: 2%.
3. –Impuesto sobre el incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana, aplicar los porcentajes máximos establecidos en el artículo 175 de la Ley Foral 2/1995. Tipo de gravamen: 12%.
4. –Impuesto de actividades económicas: índice 1.

2.- Publicar el acuerdo en el Boletín Oficial de Navarra y en el tablón de anuncios municipal a los efectos oportunos.

10.- APROBACIÓN DEL CALENDARIO LABORAL DE 2026

La secretaria expone el asunto y en base a la Resolución 390/2025, de 5 de junio, del director general de Economía Social y Trabajo por la que se establece el calendario oficial de fiestas laborales para el año 2026 con carácter retribuido y no recuperable en el ámbito de la Comunidad Foral de Navarra.

SE ACUERDA:

- 1.- Aprobar el calendario laboral de 2026 de la siguiente manera:
 - 1 de enero: Año Nuevo.



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AAHF KXMN 3CQ7 C72A

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2025-12-09 - SEFYCU 252376

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedeelectronica.urroz.org/>



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urrozko Alkatea
JOSU ZOTAYA UBIRIA
23/12/2025



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urrozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
23/12/2025

<ul style="list-style-type: none"> - Urtarrilak 6: Jaunaren Eguna. - Martxoak 19: San Jose. - Apirilak 2: Ostegun Santua. - Apirilak 3: Ostiral Santua. - Apirilak 6: Pazko astelehena. - Maiatzaren lein: Langileen eguna. - Abuztuaren 15a: Ama Birjinaren Jasokundea. - Irailaren 29a: Herriko jaieguna. - Urriak 12: Espainiako Jai Nazionala. - Azaroak 2: Santu guztien egunaren biharamuna. - Abenduak 3: Xabierko San Frantzisko. - Abenduak 8: Andre Maria Sortzez Garbia. - Abenduak 25: Eguberri eguna. - Abenduak 29: Udaletxearen itxiera. - Abenduak 30: Udaletxearen itxiera. - Abenduak 31: Udaletxearen itxiera. <p>2. - Eguneko lanaldia 7 ordu eta 20 minutukoa izango da.</p> <p>Urteko zenbaketan 245 lanegun dira, eta horiei 27 opor-egun kendu behar zaizkie; azkenean, 218 lanegun geratzen dira benetako 1.592 lanordu egiteko.</p> <p>Lanaldia astelehenetik ostiralera egingo da oro har, eta 08:00etatik 15:20ra bitarteko nahitaezko ordutegia ezarriko da. Gainerako denbora langileak aukeratuko du, malgutasunez.</p> <p>Aipatutako lanaldiaren banaketa ez zaie aplikatuko zerbitzuaren premiak direla-eta lanaldi bereziren bat ezarrita duten langileei, ez eta ordu-konpentsazioen bat dutenei ere (txandakako lana, gauekoa, eta abar); nolana ere, berariazko lan-egutegiaren</p>	<ul style="list-style-type: none"> -6 de enero: Epifanía del Señor. -19 de marzo: San José. -2 de abril: Jueves Santo. -3 de abril: Viernes Santo. -6 de abril: Lunes de Pascua. -1 de mayo: Fiesta del Trabajo. -15 de agosto: Asunción de la Virgen. -29 de septiembre: Festivo local. -12 de octubre: Fiesta Nacional de España. -2 de noviembre: Día siguiente a la Festividad de todos los Santos. -3 de diciembre: San Francisco Javier. -8 de diciembre: Inmaculada Concepción. -25 de diciembre: Natividad del Señor. -29 de diciembre: Cierre del Ayuntamiento. -30 de diciembre: Cierre del Ayuntamiento. -31 de diciembre: Cierre del Ayuntamiento. <p>2. -La duración de la jornada diaria será de 7 horas 20 minutos.</p> <p>En el cómputo anual resultan 245 días laborables a los que hay que restar 27 días de vacaciones, quedando finalmente 218 días de trabajo para realizar 1.592 horas efectivas de trabajo.</p> <p>La jornada de trabajo se realizará con carácter general de lunes a viernes, estableciéndose un horario obligado de 08:00-15:20 horas, quedando el tiempo restante a elección del empleado con carácter flexible.</p> <p>La distribución de la jornada de trabajo señalada no será de aplicación a los empleados que, por necesidades del servicio, tengan establecida algún tipo de jornada especial ni a los afectados por alguna compensación horaria (trabajo a turnos, nocturno, etc.) que se registrarán,</p>
--	--



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AAHF KXMN 3CQ7 C72A

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2025-12-09 - SEFYCU 252376

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedeelectronica.urroz.org/>



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urrozko Alkatea
JOSU ZOZAYA UBIRIA
23/12/2025



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urrozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
23/12/2025

<p>arabera arautuko dira.</p> <p>3 – 2026an, epeak zenbatzeko, baliogabeak izango dira larunbat eta igande guztiak, bai eta lehenago udal-bulegoetan jaieguntzat jotako egunak ere.</p> <p>4. – Jendaurreko ordutegia eta erregistro orokorra irekitzeko ordutegia ezartzea:</p> <p>– Asteartea eta osteguna, 08:00-11:30.</p> <p>5. – 2027eko tokiko jaieguna irailaren 29a izango da, asteazkena.</p> <p>6. – Iragarkia Nafarroako Aldizkari Ofizialean eta udaletxeko iragarki-oholean argitaratzea.</p> <p>11.- ALKATETZAREN EBAZPENAK (2025-01-01tik 2025-12-09ra)</p> <p>Idazkariak jakinarazi ditu 2025ko urtarrilaren 1etik aurrera emandako alkatetza-ebazpenak.</p> <p>Jakintzat ematen dira.</p> <p>12.- LEURTZA NATURGUNEA S.L.-KO PREZIO PUBLIKOEN HASIERAKO ONARPENA</p> <p>2023ko maiatzaren 23ko 107. zenbakidun Buletinaren bidez, behin betiko onartu zen Leurtzako jolas-eremu naturala ustiatzeko, kudeatzeko, mantentzeko, kontserbatzeko eta zaintzeko munizipalizazioa. Horretarako, erantzukizun mugatuko kapital-sozietate gisa eraturako tokiko merkataritza-sozietate publiko bat eratu zen, "Leurtza Naturgunea, S. L." izenekoa, eta Urrotz eta Beintza-Labaiengo Udalen partaidetza baino ez zuen, erdibana.</p>	<p>en todo caso por su calendario laboral específico.</p> <p>3. –Hacer constar que, en el año 2026, a efectos del cómputo de plazos, serán inhábiles todos los sábados y domingos, así como los días declarados festivos en las dependencias municipales anteriormente.</p> <p>4. –Establecer el horario de atención al público y de apertura del registro general queda establecido:</p> <p>–Martes y jueves de 08:00-11:30 horas.</p> <p>5. –Definir el festivo local del año 2027 como 29 de septiembre, miércoles.</p> <p>6. –Publicar el anuncio en el Boletín Oficial de Navarra y en el tablón de anuncios municipal.</p> <p>11.- RESOLUCIONES DE ALCALDÍA (del 01-01-2025 al 09-12-2025)</p> <p>La secretaria notifica de las resoluciones de alcaldía emitidas desde el 1 de enero de 2025.</p> <p>Se dan por enterados.</p> <p>12.- APROBACIÓN INICIAL DE LOS PRECIOS PÚBLICOS DE LEURTZA NATURGUNEA S.L.</p> <p>Mediante Boletín nº 107 de 23 de mayo de 2023 se aprobó definitivamente la municipalización para la explotación, gestión, mantenimiento, conservación y preservación del Área Natural Recreativa de Leurtza, mediante la constitución de una sociedad mercantil pública local con forma de sociedad de capital de responsabilidad limitada, bajo la denominación de "Leurtza Naturgunea, S. L.", exclusivamente participada los Ayuntamientos de Urrotz y de Beintza-Labaien, por mitades iguales.</p>
--	---



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AAHF KXMN 3CQ7 C72A

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2025-12-09 - SEFYCU 252376

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedeelectronica.urrotz.org/>



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urrozko Alkatea
JOSU ZOZAYA UBIRIA
23/12/2025



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urrozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
23/12/2025

<p>Prezio publiko hauek onartzen dira 2026rako:</p> <p>–Eremura sartzea:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Autoak: 3 euro -Motozikletak: 2 euro -Mikrobusak: 10 euro -Autobusak: 20 euro <p>–Antolatutako jarduerak:</p> <p>Tasa finko bat eta tasa aldakor bat honela integratzearen emaitza da:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Tasa finkoa: 150 euro urteko. b) Tasa aldakorra: euro 1 partze-hartzaile bakoitzeko. <p>– GKEek edo irabazi-asmorik gabeko elkarteek antolatutako jarduerak:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Urtean behin edo bitan bakarrik egiten badira bisitak: <ul style="list-style-type: none"> a.1) Ibilgailuaren tasa: <ul style="list-style-type: none"> - Autoak: 3 euro - Motozikletak: 2 euro - Mikrobusak: 10 euro - Autobusak: 20 euro a.2) Tasa aldakorra: euro 1 parte-hartzaile bakoitzeko b) Urtean bi bisita baino gehiago eginez gero: <ul style="list-style-type: none"> b.1) Tasa finkoa: 150 euro urteko. b.2) Tasa aldakorra: euro 1 parte-hartzaile bakoitzeko 	<p>Se aprueban los siguientes precios públicos para 2026:</p> <p>–Acceso al Área:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Coches: 3 euros -Motocicletas: 2 euros -Microbuses: 10 euros -Autobuses: 20 euros <p>–Actividades organizadas:</p> <p>Resulta de integrar una tasa fija y otra variable de la siguiente forma:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Tasa fija: 150 euros anuales b) Tasa variable: 1 euro por participante <p>–Actividades organizadas por ONGs o asociaciones sin ánimo de lucro:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) En caso de realizar solamente una o dos visitas al año : <ul style="list-style-type: none"> a.1) Tasa del vehículo: <ul style="list-style-type: none"> -Coches: 3 euros -Motocicletas: 2 euros -Microbuses: 10 euros -Autobuses: 20 euros a.2) Tasa variable: 1 euro por participante b) En caso de realizar más de dos visitas al año: <ul style="list-style-type: none"> b.1) Tasa fija: 150 euros anuales b.2) Tasa variable: 1 euro por participante
---	---



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AAHF KXMN 3CQ7 C72A

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2025-12-09 - SEFYCU 252376

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedeelectronica.urroz.org/>



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urrozko Alkatea
JOSU ZOZAYA UBIRIA
23/12/2025



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urrozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
23/12/2025

Espedientea idazkaritzan jarriko da, iragarki hau argitaratu eta hogeita hamar egun balioduneko epean. Epe horretan, auzokoek edo legezko interesdunek kontsultatu ahal izango dute, eta erreklamazioak, eragozpenak edo oharrak egin ahal izango dituzte.

13.- LEURTZA NATURGUNEA SL-K EGINDAKO EKINTZEN JUSTIFIKAZIOA ONARTZEA, LEURTZAKO ATSEDENLEKU NATURALAREN KUDEAKETARI DAGOKIONEZ

2025ean, Leurtza Naturgunea SLk honako ekintza hauek egin ditu:

- Bi sasi-garbitzeta urtean.
- Arekak garbitzea.
- Etxolaren informazio-kartela berritzea.
- Bideak eta errepideak mantentzea.

Gastuak 68.115,33 eurokoak izan dira.

Leurtza Naturgunea S.L.ri Leurtzako aisialdi-eremu naturala kudeatu, ustiatu, mantendu, zaindu eta zaintzeko egindako enkargua betetzeko egokitzat jotzen dira, baita espazio horretan preziopean eman daitezkeen zerbitzuei buruzko jarduera sozioekonomikoa ere.

Bertaratutakoak bat etorrita, honako hau **ERABAKI DA:**

- 1.- 2025an egindako ekintzak eta gastuak onartzea eta enkargua behar bezala betetzat ematea.

14.- ENKARGUAREN JARDUKETAK ONARTZEA 2026EKO EKITALDIKO JARDUKETETARAKO

Aho batez, honako jarduera hauek **ONARTU DIRA:**

El expediente se expondrá en Secretaría durante treinta días hábiles tras la publicación de este anuncio. Durante ese plazo, vecinos/as o personas interesadas legítimas podrán consultarlo y formular reclamaciones, reparos u observaciones.

13.- APROBAR LA JUSTIFICACIÓN DE LAS ACCIONES REALIZADAS POR LEURTZA NATURGUNEA S.L., EN RELACIÓN A LA GESTIÓN DEL ÁREA NATURAL RECREATIVA DE LEURTZA

En 2025, se han realizado las siguientes acciones por parte de Leurtza Naturgunea S.L.:

- Dos desbroces anuales.
- Limpieza de cunetas.
- Renovar cartel informativo de la caseta.
- Mantenimiento de caminos y carretera.

Los gastos han sido de 68.115,33 euros.

Visto que se consideran adecuadas para dar cumplimiento al encargo que se realizó a Leurtza Naturgunea S.L. para gestionar, explotar, mantener, conservar y preservar el Área Natural Recreativa de Leurtza, así como la actividad socioeconómica en relación con los servicios sometidos a precio que puedan prestarse en dicho espacio.

Por unanimidad de los presentes, **SE ACUERDA:**

- 1.- Aprobar las acciones y los gastos realizados en 2025 y dar el encargo por completado satisfactoriamente.

14.- APROBAR LAS ACTUACIONES DEL ENCARGO PARA LAS ACTUACIONES DEL EJERCICIO DE 2026

Por unanimidad, se **APRUEBAN** las siguientes actuaciones:



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AAHF KXMN 3CQ7 C72A

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2025-12-09 - SEFYCU 252376

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedelectronica.urroz.org/>



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urrozko Alkatea
JOSU ZOZAYA UBIRIA
23/12/2025



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urrozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
23/12/2025

- Interpretazio-zentroa gestionatzea.
- Trabesak berritzea.
- Hondatutako hesiak aldatu eta margotu.
- Edukiontzien kokapena aldatzea.

15.- "LEURTZA NATURGUNEA, S. L." TOKIKO MERKATARITZA-SOZIJETATE PUBLIKOARI ENKARGUA EGITEA LEURTZAKO JOLAS-EREMU NATURALA KUDEATU, USTIATU, MANTENDU, KONTSERBATU ETA ZAINTZEKO

Urrotz eta Beintza-Labaien udalerriek beren gain hartu dute Leurtzako aisialdi-eremu naturalaren kudeaketa, Nafarroako Gobernuko Landa Garapen eta Ingurumen Departamentuaren eta Urrotz eta Beintza Labaiengo udalen artean Leurtzako urtegiatiko aisialdi-eremu naturalaren erabilera publikoa kudeatu eta antolatzeko ondoz ondoko hitzarmenak formalizatzean oinarrituta, Nafarroako Naturguneen buruzko Foru Legearen 25.b) artikuluan jasotako aurreikuspenarekin bat etorrituz, eta udalei dagokie Leurtzako aisialdi-eremu naturala ustiatzeko, kudeatzeko, mantentzeko, kontserbatzeko eta zaintzeko zerbitzuen kudeaketa, zeinak Urrotz eta Beintza-Labaien udalerrien artean partekatzen baitira.

2023ko martxoaren 13ko Osoko Bilkuraren erabakiaren bidez, Leurtzako aisialdi-eremu naturalaren kudeaketa, ustiapena, mantentzea, kontserbazioa eta zaintza zuzenean kudeatzeko modua onartzea erabaki da, Urrotz eta Beintza-Labaiengo Udalen artean batera, bai eta ekintza sozioekonomikoa udalen bidez gauzatzea ere, Urrotz eta Beintza-Labaien udalerriek partekatzen dituzten baliabide naturalak, ondarekoak, kulturalak eta turistikoak sustatzeko, baloratzeko, garatzeko eta dinamizatzeke, erantzukizun mugatuko kapital-sozietate gisa tokiko merkataritza-sozietate publiko bat eratuz, "Leurtza

- Gestionar el centro interpretativo.
- Renovar las traviesas.
- Cambiar y pintar los vallados estropeados.
- Modificar la localización de los contenedores.

15.- REALIZAR EL ENCARGO A LA SOCIEDAD MERCANTIL PÚBLICA LOCAL "LEURTZA NATURGUNEA, S. L." PARA LA GESTIÓN, EXPLOTACIÓN MANTENIMIENTO, CONSERVACIÓN Y PRESERVACIÓN DEL ÁREA NATURAL RECREATIVA DE LEURTZA

Considerando que los Municipios de Urrotz y Beintza-Labaien han asumido la gestión del Área Natural Recreativa de Leurtza, en base a la formalización de los sucesivos convenios entre el Departamento de Desarrollo Rural y Medio Ambiente de Gobierno de Navarra y los Ayuntamientos de Urrotz y Beintza Labaien para la gestión y ordenación del uso público del Área Natural Recreativa de los embalses de Leurtza, conforme a la previsión contenida en el artículo 25.b) de la Ley Foral de Espacios Naturales de Navarra, correspondiendo a los Ayuntamientos la gestión de los servicios de explotación, gestión, mantenimiento, conservación y preservación del Area Natural Recreativa de Leurtza, que se comparten entre los municipios de Urrotz y Beintza- Labaien.

Considerando que mediante acuerdo del Pleno de 13 de marzo de 2023, se ha acordado aprobar la forma de gestión directa de la gestión, explotación mantenimiento, conservación y preservación, de forma conjunta entre los Ayuntamientos de Urrotz y Beintza-Labaien, del Area Natural Recreativa de Leurtza, así como la realización de la acción socioeconómica mediante municipalización para el fomento, valoración, desarrollo y dinamización de los recursos naturales, patrimoniales, culturales y turísticos compartidos por los municipios de Urrotz y Beintza-Labaien, mediante la constitución de una sociedad mercantil pública local con forma de sociedad de capital de responsabilidad limitada, bajo la denominación de "Leurtza



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AAHF KXMN 3CQ7 C72A

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2025-12-09 - SEFYCU 252376

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedeelectronica.urrotz.org/>



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urrozko Alkatea
JOSU ZOZAYA UBIRIA
23/12/2025



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urrozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
23/12/2025

Naturgunea, SL" izenarekin, eta Urrotz eta Beintza-Labaiengo Udalek soilik dutela partaidetza erdia.

Erabaki horretan bertan, Urrotz eta Beintza-Labaiengo Udalen "Leurtza Naturgunea, SL" tokiko merkataritza-sozietate publikoa erakunde instrumental, bitarteko propio eta zerbitzu tekniko deklaratzeari erabaki da, eta adierazpen hori kontratazio-atarian iragartzea, udal horiek Leurtzako Aisialdi Eremu Naturaleko kudeaketa, ustiapen, mantentze, kontserbazio eta kontserbazioaren arloetan batera egin nahi dituzten enkarguei dagokienez, bai eta Urrotz eta Beintza-Labaiengo udalerriek partekatzen dituzten baliabide naturalak, ondarezkoak, kulturalak eta turistikoak sustatu, baloratu, garatu eta dinamizatzeari dagokienez ere.

Kontuan hartu da Leurtza Naturgunea SL tokiko merkataritza-sozietate publikoa Urrotz eta Beintza Labaiengo Udalen ente instrumentalaren, bitarteko propioaren eta zerbitzu teknikoaren izaera edo izaera duela, Kontratu Publikoari buruzko Foru Legearen (apirilaren 13ko 2/2018 Foru Legea) 8.2 eta 8.5 artikuluetan ezarritako baldintzak betetzen dituelako, eta, gainera, 2023ko martxoaren 13ko Osoko Bilkuraren Erabakian halakotzat jo zenez gero, Estatutu Sozialen artikulua berariaz jasotzen duenez, «Sozietate hori Urrotz eta Beintza-Labaiengo Udalen ente instrumental, bitarteko propio eta zerbitzu teknikotzat hartuko da ondorio guztietarako».

Beraz, Kontratu Publikoari buruzko Foru Legeak (apirilaren 13ko 2/2018 Foru Legea) botere esleitzaileri aukera ematen die kontuan hartu ahal izateko legezko baldintzak betetzen dituzten eta ente instrumental izendatu diren erakundeei enkarguak egiteko, obra, hornidura, zerbitzu eta obra eta zerbitzuen emakidako kontratuak prestazioak zuzenean gauzatzeko. Hori dela eta, Urrotz eta Beintza-Labaiengo Udalek dagozkien

Naturgunea, S. L.", eksklusivamente participada por los Ayuntamientos de Urrotz y de Beintza-Labaien, por mitades iguales.

Considerando que en dicho mismo acuerdo se ha acordado declarar a la sociedad mercantil pública local "Leurtza Naturgunea, S. L." ente instrumental, medio propio y servicio técnico, de los Ayuntamientos de Urrotz y Beintza-Labaien, y anunciar en el portal de contratación dicha declaración en lo relativo o a los encargos que dichos ayuntamientos decidan realizar en los ámbitos de la gestión, explotación mantenimiento, conservación y preservación, de forma conjunta entre los municipios de Urrotz y Beintza-Labaien, del Área Natural Recreativa de Leurtza, así como de la realización de la acción socioeconómica mediante municipalización para el fomento, valoración, desarrollo y dinamización de los recursos naturales, patrimoniales, culturales y turísticos compartidos por los municipios de Urrotz y Beintza-Labaien.

Considerando que la sociedad mercantil pública local "Leurtza Naturgunea, S. L." ostenta plenamente la condición o consideración de ente instrumental, medio propio y servicio técnico, de los Ayuntamientos de Urrotz y Beintza Labaien, al cumplir las condiciones establecidas en los artículos 8.2 y 8.5 de la Ley Foral de Contratos Públicos (Ley Foral 2/2018, de 13 de abril), y que, además de su declaración como tal en el Acuerdo Plenario de 13 de marzo de 2023, el artículo de los Estatutos Sociales recoge expresamente que "La sociedad en cuestión será considerada a todos los efectos un ente Instrumental, medio propio y servicio técnico, de los Ayuntamientos de Urrotz y Beintza-Labaien".

Resultando por lo tanto que la Ley Foral de Contratos Públicos (Ley Foral 2/2018, de 13 de abril) reconoce a los poderes adjudicadores la posibilidad de realizar encargos a las entidades que cumplan las condiciones legales de poder ser considerados y hayan sido nombrados Entes Instrumentales de los mismos, para la ejecución de manera directa de prestaciones propias de los contratos de obras, suministros, servicios y concesiones de obras y servicios, por lo que los Ayuntamientos de Urrotz y de Beintza-Labaien pueden realizar los correspondientes encargos a Leurtza



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AAHF KXMN 3CQ7 C72A

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2025-12-09 - SEFYCU 252376

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedelectronica.urrotz.org/>



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urrozko Alkatea
JOSU ZOZAYA UBIRIA
23/12/2025



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urrozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
23/12/2025

enkarguak egin diezazkiokete Leurtza Naturgunea SLri, erakunde instrumental gisa, sozietatearen xede soziala osatzen duten eta esleitu zaizkien eta horretarako gaituta dauden jarduerak eta zerbitzuak betetzeko, garatzeko eta gauzatzeko.

Udalbatzak 2023ko martxoaren 13an hartutako erabakiaren arabera, Udalari interesatzen zaio Leurtza Naturgunea SLri enkargatzea Leurtzako aisia-eremu naturaleko Urrotz eta Beintza-Labaiengo Udalen artean batera kudeatu, ustiatu, mantendu, kontserbatu eta zaintzeko lana, lotuta eta baldintzatuta Nafarroako Gobernuarekin dagozkion lankidetzahitzarmenak formalizatzeraz, Leurtzako ANRa kudeatu, ustiatu, mantendu, kontserbatu eta zaintzeko aipatutako jarduera eta zerbitzuen bideragarritasun ekonomiko eta finantzarioa bermatzeko, bai eta eremu horretan preziopean ematen diren zerbitzuen jarduera sozioekonomikoa bermatzeko ere.

Leurtza Naturgunea SLk giza baliabideak eta baliabide teknikoak ditu enkarguaren xede den prestazioaren zati handiena gauzatzeko, eta Urrotz eta Beintza-Labaiengo Udalek Leurtza Naturgunea SLren esku jartzen dituzte beharrezko baliabide materialak.

Mandatu behar bezala eta eraginkortasunez kudeatzeko, eta Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 11. artikuluan araututakoaren arabera, egokia da, eraginkortasun-arrazoiengatik, Urrotzeko Udalari agintzea mandatu egin dezan, bai eta Nafarroako Gobernu Landa Garapen eta Ingurumen Departamentuaren eta Urrotz eta Beintza-Labaieneko udalen artean Leurtzako urtegiatiko aisialdi-eremu naturalaren erabilera publikoa kudeatu eta antolatzeko formalizatzen diren hitzarmenekin lotutako jarduketak izapidetu ditzan eta aisialdiko eremu naturalean zerbitzuak emateagatik onartzen diren tasak, tarifak edo prezio publikoak ordainarazi eta ordain ditzan ere,

Naturgunea, S. L., en tanto que ente instrumental de los Ayuntamientos, para el cumplimiento, desarrollo y ejecución de aquellas actividades y servicios que formen parte del objeto social de la Sociedad y se encuentren en el ámbito de las funciones que le han sido encargadas y para las que está capacitada.

Resultando que, en virtud del acuerdo plenario adoptado con fecha 13 de marzo de 2023, es de interés del Ayuntamiento encargar a Leurtza Naturgunea, S. L. la gestión, explotación mantenimiento, conservación y preservación, de forma conjunta entre los Ayuntamientos de Urrotz y Beintza-Labaien, del Area Natural Recreativa de Leurtza, vinculada y condicionada a la formalización de los correspondientes convenios de colaboración con el Gobierno de Navarra, que garanticen la viabilidad económica y financiera de las meritadas actividades y servicios de gestión, explotación, mantenimiento, conservación y preservación del ANR de Leurtza, así como la actividad socioeconómica en relación con los servicios sometidos a precio que puedan prestarse en dicho espacio.

Considerando que Leurtza Naturgunea, S. L. dispone de los medios humanos y técnicos para ejecutar la mayor parte de la prestación objeto del encargo, y que desde los Ayuntamientos de Urrotz y Beintza-Labaien se ponen a disposición de Leurtza Naturgunea, S. L. los medios materiales necesarios.

Considerando que, para la adecuada y eficaz gestión del encargo, y en virtud de lo regulado en el artículo 11 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, resulta oportuno, por razones de eficacia, encomendar al Ayuntamiento de Urrotz la realización del mismo, así como la tramitación de las correspondientes actuaciones relacionadas con los Convenios que se formalizan entre el Departamento de Desarrollo Rural y Medio Ambiente de Gobierno de Navarra y los Ayuntamientos de Urrotz y Beintza-Labaien para la gestión y ordenación del uso público del Área Natural Recreativa de los embalses de Leurtza, y la exacción e ingreso de las tasas tarifas o precios públicos que aprueben por la prestación de los distintos servicios en el área natural recreativa,



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AAHF KXMN 3CQ7 C72A

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2025-12-09 - SEFYCU 252376

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedeelectronica.urroz.org/>



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urrozko Alkatea
JOSU ZOZAYA UBIRIA
23/12/2025



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urrozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
23/12/2025

bi udalen izenean.

Bertaratutakoak bat etorrita, honako hau
ERABAKI DA:

1.- "Leurtza Naturgunea, S. L." tokiko merkataritza-sozietate publikoari enkargua egitea, Urrotz eta Beintza-Labaiengo Udalen artean batera, Leurtzako jolas-eremu naturala kudeatu, ustiatu, mantendu, kontserbatu eta zaintzeko, bai eta Nafarroako Gobernuko Landa Garapen eta Ingurumen Departamentuaren eta Urrotz eta Beintza-Labaieneko Udalen artean Leurtzako urtegi-tako jolas-eremu naturalaren erabilera publikoa kudeatu eta antolatzeko formalizatzen diren hitzarmenekin lotutako jarduketak izapidetzea ere, eta aisialdiko eremu naturalean zerbitzuak emateagatik onartzen diren tarifak edo prezio publikoak ordainaraztea eta sartzea, bi udalen izenean, akordio honi eransten zaion lankidetzahitzarmenaren arabera.

2.- Onartzea udalak sozietatearen kapitalari egin beharreko 00,00 euroko ekarpena.

16.- ESPEDIENTEEN EGOERA 2025KO ABENDUAN

Idazkariak egindako zerrenda azaldu du.

Jakinantzat ematen dira.

17.- MOZIOAK

Hurrengo osoko bilkurarako geratzen da.

18.- LAGUNTZA ESKAERAK

Intxorta Asti Elkartearen eskaera ikusita, Urrozko zelai bat eskatu dute udalekuak egin ahal izateko.

ERABAKI DA:

1.- Udalak erabilera hori eman dakioken lursailik ez duela jakinaraztea.

en nombre de ambos ayuntamientos.

Por unanimidad de los presentes, **SE ACUERDA:**

1.- Realizar el encargo a la sociedad mercantil pública local "Leurtza Naturgunea, S. L." para la gestión, explotación mantenimiento, conservación y preservación, de forma conjunta entre los Ayuntamientos de Urrotz y Beintza-Labaien, del Área Natural Recreativa de Leurtza, así como la tramitación de las correspondientes actuaciones relacionadas con los convenios que se formalizan entre el Departamento de Desarrollo Rural y Medio Ambiente de Gobierno de Navarra y los Ayuntamientos de Urrotz y Beintza-Labaien para la gestión y ordenación del uso público del Área Natural Recreativa de los embalses de Leurtza, y la exacción e ingreso de las tasas tarifas o precios públicos que aprueben por la prestación de los distintos servicios en el área natural recreativa, en nombre de ambos Ayuntamientos, con arreglo al convenio de colaboración que se adjunta al presente acuerdo.

2.- Aprobar la aportación municipal de 00,00 euros al Capital Social de la sociedad.

16.- ESTADO DE LOS EXPEDIENTES A FECHA DE DICIEMBRE DE 2025

La secretaria explica el listado elaborado.

Se dan por enterados.

17.- MOCIONES

Queda pendiente para el siguiente pleno.

18.- SOLICITUDES DE APOYO

Vista la solicitud de Intxorta Asti Elkartea, mediante la cual solicitan un campo de Urroz donde poder llevar a cabo el campamento de verano.

SE ACUERDA:

1.- Notificar que el Ayuntamiento no cuenta con ninguna parcela a la que se le pueda dar ese uso.



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AAHF KXMN 3CQ7 C72A

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2025-12-09 - SEFYCU 252376

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedeelectronica.urrotz.org/>



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urrozko Alkatea
JOSU ZOZAIA UBIRIA
23/12/2025



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urrozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
23/12/2025

<p>2.- Erabakia interesdunari jakinaraztea, jakinaren gainean egon dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan.</p> <p>19.- ESKAERAK ETA GALDERAK</p> <p>Ez dago.</p> <p>20.- UDAL INFORMAZIOA</p> <p>Ez dago.</p>	<p>2.- Notificar el acuerdo al interesado, para su conocimiento y efectos oportunos.</p> <p>19.- RUEGOS Y PREGUNTAS</p> <p>No hay.</p> <p>20.- INFORMACIÓN MUNICIPAL</p> <p>No hay.</p>
<p>Aztergai gehiagorik egon ez denez, alkateak bilera amaitutzat eman du 10:45etan, eta nik, idazkariak, ziurtatu egiten dut.</p> <p>Urrozen, sinadura digitalaren datan</p> <p>KUDEAKETA BATZORDEKO PRESIDENTEA/PRESIDENTE DE LA COMISIÓN GESTORA</p> <p>Josu Zozaia Ubiria</p>	<p>No habiendo más asuntos que tratar, el Alcalde levanta la sesión a las 10:45 horas, lo que yo, la Secretaria, certifico.</p> <p>En Urroz, en la fecha de la firma digital</p> <p>IDAZKARIA/ LA SECRETARIA</p> <p>Leire Iragorri Litago</p>



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AAHF KXMN 3CQ7 C72A

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2025-12-09 - SEFYCU 252376

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedeelectronica.urroz.org/>

Pág. 19 de 19